

J 18

おお
大きく なりましたね

年 月 日

OBJECTIFS

Exprimer le changement 「大人おとなになりました」「ずずしくずずしくになりました」

「食べすぎました」 manger trop, boire trop

「読みやすい、読みにくい」 facile à lire, difficile à lire etc.

かいわ 1

- かとう
加藤 : やまだ
山田さん、おひさしぶり です。
あつ、けんたくん君 ですか。おお
大きく なりましたね。
- やまだ
山田 : ええ、せんげつ
先月 12 さいに になりました。
- 加藤 : はや
早い ですね。けんた君、べんきょう
勉強は どう ですか。
- けんた : むずかしい ですよ けど、おもしろい ですよ。
- 加藤 : ともだちが たくさん できましたか。
- けんた : はい たくさん ともだちが います。



- KATO : Ça fait longtemps ! C'est Kenta ? Comme il a grandi !
- YAMADA : Il a 12 ans depuis le mois dernier.
- KATO : Le temps passe vite. Kenta, comment se passe tes études ?
- KENTA : C'est difficile mais intéressant.
- KATO : Tu as beaucoup d'amis ?
- KENTA : Oui, j'en ai beaucoup.

Structures-clés

_____	なります	devenir	-expression de changement
adj. en い	く		
adj. en な	に		
nom	+	に	

Explications grammaticales

Cette construction désigne un changement dans le sens de « devenir ».

Avec des adjectifs en い

はじめは しごとが たいへん でしたが、さいきん たのしく なりました。

Au début, mon travail était très dur, mais il est devenu intéressant ces jours-ci.

あめぶそく やさい
雨不足で、野菜が たかく なりました。

Les légumes sont chers à cause du manque de pluie.

さとう
佐藤さんの むすこさんは せが たか
高く なりました。 Le fils de M. Sato a grandi.

Avec des adjectifs en な

先生の ^{せんせい} おかげで ^{にほんご} 日本語が ^{じょうず} 上手に なりました。

Grâce au professeur, j'ai fait des progrès en japonais.

掃除 ^{そうじ}をして、 ^{へや} 部屋が きれいに なりました。

Après le nettoyage, la salle est devenue propre.

Avec des noms

^{はる} 春に なりました。

Le printemps est arrivé.

むすこは ^{だいがくせい} 大学生に なりました。

Mon fils est devenu étudiant.

^{はやし} 林さんは ^{ぶちょうに} ぶちょうに なりました。

Mme.Hayashi est devenu directeur.

今日は誕生日です。20歳に なりました。

C'est mon anniversaire. J'ai 20 ans.

かいわ 2

ナタリ : けんたくんは ^{なん} しょうらい、何に なりたいですか。

けんた : いしゃに なりたいです。

ナタリ : ^{いがくぶ} 医学部は しけんが むずかしいでしょうね。

けんた : はい、とても むずかしいです。

それに ^{がくひ} がくひが とても たかいです。

ナタリ : しっています。

^{にほん} 日本 ^{いがくぶ} の 医学部の ^{がくひ} がくひは たかすぎます。

しょうらい avenir
がくひ budget scolaire

N : Qu'est-ce que vous voulez faire dans l'avenir ?

K : Je voudrais être médecin.

N : Ça doit être difficile d'entrer à l'université de médecine.

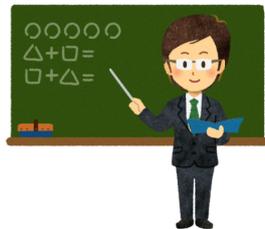
K : Oui, c'est très difficile. En plus c'est très cher.

N : Je sais. C'est trop cher, pour aller à l'université en médecine.

Structures-clés

Nom に なりたい です Je voudrais être

けんたは いしゃに なりたいです。
あなたは しょうらい ^{なん}何に なりたい ですか？



Structures-clés

forme en <u>ます</u> / <u>adjectif en ㇿ</u> / <u>adjectif en な</u> + <u>すぎます</u>	trop
^た 食べ <u>ます</u> → 食べ <u>すぎます</u>	
^{たか} 高い → 高 <u>すぎます</u>	
ひま <u>な</u> → ひま <u>すぎます</u>	

Explications grammaticales

Avec les verbes:

きのう、ぼうねんかいで のみすぎました。 J'ai trop bu à la soirée hier.

このみせの パンは おいしくて たべすぎます。

Le pain de cette boulangerie est tellement bon que j'en mange trop.

日本人は はたらきすぎます。

Les Japonais travaillent trop.

On peut transformer en nom ces verbes.

→ のみすぎ / たべすぎ / はたらきすぎ

のみすぎ、たべすぎ、はたらきすぎ は からだに よくない です。

Avec les adjectifs :

このコートは 私^{わたし}には おおきすぎます。

Ce manteau est trop grand pour moi.

たかすぎて かうことが できません。

Comme c'est trop cher, je ne peux pas l'acheter.

ふるすぎて きることが できません。

Je ne peux pas acheter ce manteau, car il coûte trop cher.

かいわ 3

クロエ : 今日は ^{きょう} あつい ですね。

田中 : ええ、そろそろ つゆも おわり ですね。

つゆの あと、もっと あつく なりますよ。

クロエ : えっ！ほんとう ですか。日本の ^{にほん} なつは たいへん ですね。

田中 : フランスの なつは どう ですか。

クロエ : フランスも ^{ひる} 昼は あつい ですが、^{よる} 夜は すずしく なります。

それに むしあつくない ですから、

日本より すごしやすい です。

つゆ saison des pluies

C : Il fait chaud aujourd'hui, n'est-ce pas ?

T : Oui, la saison des pluies va finir bientôt.
Après cette saison, il fera plus chaud.

C : C'est vrai ? C'est dur en été au Japon.

T : Comment est l'été en France ?

C : En France aussi, il fait chaud pendant la journée, mais il fait frais le soir. De plus, il ne fait pas une chaleur humide.
C'est plus agréable.

Structures-clés

verbe (forme en ます) + やすい です

facile à + inf.

verbe (forme en ます) + にくい です

difficile à + inf.

Explications grammaticales

この きかいは こわれやすい です。

Cette machine est fragile.

この パソコンは つかいやすい です。

Cet ordinateur est facile à utiliser.

この パソコンは つかいにくい です。

Cet ordinateur est difficile à utiliser.

やまだ ^じ 山田さんの ^よ 字は ^よ 読みにくい です。

L'écriture de M. Yamada est difficile à lire.

例： 1. 東京 ^{とうきょう} の生活 ^{せいかつ} は どうですか。

- あんぜんで、すみやすい まち です。

2. どの ^{しんぶん} 新聞 ^す が ^す 好き ^す ですか。

- 朝日新聞 ^{あさひしんぶん} は ^じ 字 ^{おお} が ^よ 大きくて ^よ 読みやすい です。

- 日経 ^{にっけい} は ^じ 字 ^{ちい} が ^よ 小さくて ^よ 読みにくい です。

もんだい

問題 1 : Complétez des phrases en choisissant le mot adéquat de la liste ci-dessous.

 例：日本へ ^{れい} 来て、 ^{にほん} 日本語が ^き じょうずに ^{にほんご} になりました。

- A : さいきん、 _____ ね。
B : ええ、もう 10月 ^{がつ} です からね。
- 映画は ^{えいが} ぜんぜん おもしろくなかった です。 ^{わたし} 私は _____
- 父は ^{ちち} びょうき でしたが、 ^{いま} 今は _____
- おさけを ^の たくさん 飲みました。 ^{かおが} かおが _____
- 前は ^{まえ} きらい でしたが、 ^{いま} 今は さしみが _____
- むすこは ^{だいがく} 大学を ^で 出ました。 ^{そして} そして _____
- スープに ^{すこ} バターを ^い 少し 入れました。 ^{とても} とても _____

ねむい です	いしゃ です	げんき です	すき です
あかい です	すずしい です	おいしい です	じょうず です

問題 2 : Choisissez le mot approprié ci-dessous et écrivez avec 「--- やすい です」 ou

「----- にくい です」.

 例：山の ^{れい} 天気は ^{てんき} かわりやすい です。

- 雨の ^{あめ} 日は ^ひ せたくものが _____
- うすい コップは _____
- この本は ^{ほん} 字が ^じ 小さい ^{ちい} です から、 _____
- 雪の ^{ゆき} 日は ^{みち} 道が _____
- 「シ」と 「ツ」は _____

われます	よ 読みます	かわきます
すべります	まちがえます	かわります